



TEATR POLSKI KATOWICE



DYREKCJA: ZARZĄD TOW.
PRZYJ. TEATRU POLSKIEGO
DYR. MARJAN SOBAŃSKI

SEZON 1931-32

1962

SVB



PRZYSZKOWSKI i SP.

Towarzystwo z ograniczoną poręką
KATOWICE
Telefon nr. 1298

Hurtownia win i wódek
Sprzedaż detaliczna: ul. Marjacka 7



MARJAN SOBAŃSKI
Dyrektor Teatru Polskiego w Katowicach



Panie używają tylko

KREM-MERI

bo tworzy on białe i pulchne ręce.
Czerwoną i popękaną skórę goi przez noc.
Wszędzie do nabycia!



Największa Fabryka Pianin w Polsce

B. SOMMERFELD

ODDZIAŁY:



BYDGOSZCZ

Katowice, Kościuszki 16

Telefon 2898

Król. Huta, Wolności 42

Telefon 298

Dostawca Państwowego Konserwatorium Muzyczn. w Katowicach

Zsigárdia i Drukarnia Katolicka, S. A., Katowice, Marsz. Piłsudskiego 58

MEBLE

wszelkiego rodzaju w wielkim wyborze
można zakupić najtańsze i najlepsze w f-mie

Antoni Chruszcz

Tylko **DĄB**

ul. Dębowa 2-25, przystanek tramwajów i autobusów
kościół Dąb. 10 min. od rynku w Katowicach, tel. 13-72

Urzędnikom Państwowym i Komunalnym udziela się długoterminowe kredyty.

Specjalny skład

Wyrobów skórzanych, artykułów
podróżnych i podarunkowych

KONRAD VOGEL

Katowice, Poprzeczna 6 Bielsko, Kolejowa 2
Telefon 24-36 Telefon 21-53

Walizy, nesesery, teczki do akt, torebki damskie i parasole
Wielki wybór. Najtańsze ceny.

Największa
Składnica Sportowa
„SPORT”

wł. Antoni Szpiegelman
Katowice, 3 Maja 22
Telefon nr. 22-50

poleca wszelkie przybory
sportowe i turystyczne.
— Ceny bezkonkurencyjne. —

Józef Przybyła

Skład Drzewa

Katowice G.-Śl.

ulica Zielona róg Mikołowska - telefon nr. 11-28

Towarzystwo Ubezpieczeń „Polonia” S. A.

w Warszawie

poleca się do zawarcia ubezpieczeń wszelkiego rodzaju
na korzystnych warunkach jak:

od ognia, eksplozji, kradzieży z włamaniem, rabunku, rozbicia
szyb, odpowiedzialności prawnocywilnej i od wypadków trans-
portowych lądowych i morskich.

Poszukuje się zdolnych zastępców w każdej miejscowości.

Oddział Katowice, ul. Słowackiego nr. 14. Tel. nr. 1042

FABRIARNIA i CHEMICZNE ZAKŁADY CZYSZCZENIA SZARLEJ

CURT MÜLLER

FABRYKA SZARLEJ, ULICA PIEKARSKA 13, TELEFON NR. 111

Filje:

Katowice, M. Piłsudskiego 5 róg Dyrekcyjnej
Telefon 1697

Katowice, ul. Kościuszki 2
Mysłowice, ul. Pszczyńska 1
Ząbże, ul. Wojciechowskiego 17
Król. Huta, ul. Wolności 26

Król. Huta, ul. Hajducka 33
Wielkie Hajduki, ul. Kościelna 14
Szopienice, ul. Szosowa 1
Pszczyna, Nowy Targ 3
Rybnik, ul. Sobieskiego 20
Mikołów, ul. Krakowska 5
Siemianowice, ul. Bytomska 7
Tarn. Góry, ul. Zamkowa 7 i Dworcowa 11



Remin Bolesław
Sekretarz Teatru Polskiego

K.W. KLEDECKI

Istesynonim postępu
..... istotnie,
bajeczny!

Nigdy nie przypuszczałabym, że krajowe
pudry są tak wspaniałe. W użyciu jedwabisty,
nadaje twarzy cudowny wygląd pastelowy.

Iste
**POUDRE
COMPRIMÉE**

J. & S.
Stempniewicz
Poznań

Wkładka do puderniczki zł 2.- Złota puderniczka zł 5.-

Poderniczka teksturowa zł 2.25.

JÓZEF KEMPLER

Wytwórnia wyrobów mięsnych i wędlin

Katowice, ulica Poprzeczna 12, telefon 371

poleca: codziennie świeże kielbaski krakowskie, opolskie, wiedeńskie i frankfurckie, wyborną szynkę surową, gotowaną i łososiową, oraz wysmienite krajanki Codziennie świeże wyroby mięsne. Przedmioty zamówione odstawia się bezpłatnie do domu. Obsługa jaknajrzetelniejsza.

CODZIENNIE ŚWIEŻA SAŁATA WŁOSKA

A. Kościelniak, Katowice, 3. Maja 5

Telefon 2449 przyw. 552

Dla Panów: Wykwintne Palta — Ubrania

smokingowe, angielskie i spacerowe

Kapelusze Hücker — Goeppert i inne

Bielizna — Krawaty — Trykoty i t. d. Wielki wybór — Ceny przystępne

Pragniesz podobać się

i być pożądanym w towarzystwie?

..... ubieraj się w artystycznym zakładzie krawieckim

JAN SIEWIERSKI, KATOWICE, UL. MARJACKA 21



Żądajcie wszędzie

M a r k i

RUBA

są najlepsze

KAWA,
HERBATA,
KAKAO

Katowicki Dom Importowy

RUBA

Właśc. WIKTOR ZAREMBA



MEDICINAL

**Każdy smakosz
pije, chwali i poleca**

Manufaktury Towary modne i bielizna hurtowo i detalicznie.
Największy skład towarów jedwabnych

Benno Kutner

Katowice, Rynek nr. 12, Telef. 787

Taglicher Eingang Pariser und Wiener Neuheiten, Manufaktur-,
Mode- und Leinenwaren en gros & en detail. Grösstes Seidenlager

Skład po przebudowie znacznie powiększony!



Balet Teatru Polskiego

Skopkówna Róża
Walterówna Marja

Łyszczańska Hela
Dąbrowska Marja

Kulakowska Marja
Ziałówna Irena

Kopczyńska Aniela
Reminowa Helena

Najnowsze modele
kapeluszy damskich

„NANON”

Katowice, Dyrekcyjna 10

Założ. w roku 1903 · Telefon 1693



Przy składzie pracownia kuźnierska.
Przyjmuje się futra z assecuracją
na lemie przechowanie. J. Baran.

TANIE ŹRÓDŁO ZAKUPU
polecane
najnowsze damskie i męskie
futra oraz wybór różnych skór

SKŁAD FUTER M. RYGIEL
Katowice, ulica 3-go Maja 22

Uwaga!

Przeczytaj a skorzystasz.

Uwaga!

Każdy pamiętać musi, że farby, lakiery, pokosty, tzn. farby olejne,
dekoracyjne, artystyczne, temperowe, farby do tkanin
(Reliex) i t. d. nabędziesz po korzystnych cenach w firmie

A. BARTEK, KATOWICE, ulica Zamkowa (róg rynek) Telef. 2399
Wielki wybór w pendzlach, tapetach i szablach.

Druk płaski i rotacyjny — Druki kółkolorowe — Druki zwykłe i gregoriańskie



Wł. Jabłoński
art. dramatu
i operetki.



Wojnar Eugen.
baletmistrz



Wernicz Janina
art. dram.



Hańska Jadw.
art. dram.



Gustaw Chorjan art. operetki



J. Leszczyński,
I. kapelmistrz

Księgarnia Ludwika

ul. Poprzeczna 2

Poleca swój
sortyment książek wszelkiej treści
Wypożyczalnia książek ■ Pomoce

**NAJNOWSZE MODELE
KAPELUSZY DAMSKICH**
Specjalny skład parasoli

ANNA LUBINA
KATOWICE, UL. ŚW. JANA 13

Dokąd

pójdziemy po przedstawieniu ???

Do najwykwintniejszych lokali restauracyjnych

Hotelu Europejskiego

w Katowicach przy ulicy Marjackiej nr. 15

Telef. 3261-3262

Telef. 3261-3262

Kuchnia Warszawska

Piwa: Prazdrój Pilzneński — Tyskie — Cieszyńskie

PIERWSZORZĘDNA PRACOWNIA

„ELEONORA”
właśc.: mistrz. E. Wycisk

KATOWICE, ULICA KOCHANOWSKIEGO 13,
w podwórzu I. piętro

SUKNIE KOSTJUMY PŁASZCZE

Wykonuje według najnowszych modeli. Jour-
nale paryskie. Pierwsz. siły. Ceny przystępne

Fiszera, Katowice

Telefon nr. 10-71

ogato zaopatrzone

Skład nut

szkolne ■ Materiały piśmienne



„Deblessefon“

oszczędnościowy aparat
sieciowy to ostatni wyraz radjotechniki.
Tani — Selektywny — Praktyczny

Do nabycia w Hurtowni „Radio-Deblessem“

w Katowicach, ul. Marsz. Piłsudskiego 27 Tel. 22-68

Cenniki niższe o 20—30 proc. wysyła po otrzymaniu znaczka pocztów. 25 gr

Nigdy nie wiadomo

Komedja w 4 aktach G. B. Shawa.

Autoryzowany przekład F. Sobieniowskiego.

Reżyser: Zygmunt Biesiadecki.

Dekoracje według projektu Zdzisława Glogiera wyko-
nał St. Siudziński. Urządzenie sceny: Jan Płachno.

DOM MEBLOWY

M. PLESZOWSKI

Kraków / Mały Rynek 2

Telefon 141 36

Telefon 141 36

MEBLE



M. Korabianka,
primad. operet



Soboltówna I.,
prima-balerina



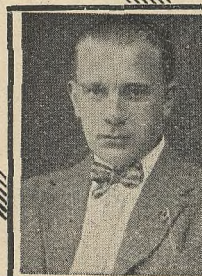
Z. Jakubowska
art. dram.



Wł. Ryszkowski
reż. dramatu



Nochowicz Marja, primad. operet.



Z. Biesiadecki
art. dramatu

7
Pocztówki — Koperty — Listy firmowe — Prospekty — Afisze — Ulotki

Adolf Szell

Królewska Huta
Filja Lipiny

poleca

Najnowsze towary modne, jedwabie,
dywany, brokaty, firanki, chodniki,
towary lniane i bawełniane.

Duży wybór!

Niskie ceny!

Vesta

Bank i Tow. Wzajemnych
Ubezpieczeń w Poznaniu

Rok założenia Banku 1873

Ubezpieczenia życiowe w różnych odmianach, wypadkowe, odpowiedzialność cywilno-prawna, samochodowe, ogniowe, kradzieżowe, gradowe i szybkie. Zbiór premii w roku 1929 wynosił 16.372.425,04 złotych

ODDZIAŁ KATOWICE, 3. MAJA 36a
Dom własny — — Telefon Nr. 730 i 1466



Jedyna miarodajna firma
w towarach ostatniej mody!

Towary jedwabne, wełniane,
bawełniane, lniane, materiały
dekoracyjne, firanki i stopy,
dywany i chodniki, aksamity
i specjalne składy materiałów męskich

DOMY TOWAROWE
„TEXTYL“

Katowice, 3 Maja 10, Rynek 5
i róg ul. Zamkowej Telefon 2027 i 1109

KATOWICE 3-go MAJA 11.



Materiały budowlane

Cement, Wapno, Gips, Maty Trzcinowe, Dachówki, Żwir Betonowy, Rury Cementowe i Kamionkowe, Materiały Szamotowe, Flizy ściennne i posadzkowe.

Tel. 740 i 2067

Hurtownia Materiałów Budowlanych

Paweł Fr. Wiczorek

Katowice, ulica Zamkowa nr. 26/28.

H. Schwidewski

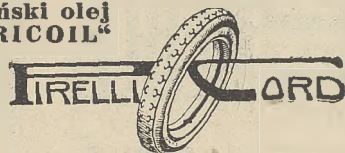
Katowice, ulica Zamkowa nr. 37/38
Telefon 68 i 3190

Największa i najmodniej urządzona stacja benzynowa

Benzol, benzyna, oleje i smary

Specjalność: amerykański olej samochodowy „AMRICOIL“

PNEUMATYKI



Brokaty, Materiały dekoracyjne i mebl.,
markizety (Indanthren), stopy, firanki,
zasłony i kołdry

Wyrób najnowocześniejszych firanek i artystycznych dekoracji w własnym warsztacie. Tylko najlepsze gatunki. Ostatnie nowości.

Dom Dywanów

Menczel

Katowice, Rynek nr. 2

Narożnik ul. Mickiewicza nr. 1

OSOBY:

Pani Clondon
Glorja
Dorota jej dzieci
Filip
Fergus Crampion
Mac Comas
Valentine, dentysta
Walter Boon, kelner
Walter Bohun, jego syn
Pokojówka

Irena Orzecka
Janina Piaskowska
Zofia Grzębska
Wacław Scibor-Rylski
Feliks Zbyszewski
Kazimierz Brandt
Zygmunt Biesiadecki
Marjan Godlewski
Czesław Strzelecki
Marja Zapolska

Rzecz dzieje się w nadmorskiej miejscowości w Anglii.



KAWA-HERBATA

Delikatesy, Wina i Spirytualje

L. Boriński, Katowice



FUTRA J. MILNERA FUTRA

Poleca najtaniej i najsolidniej futra damskie i męskie gotowe i na zamówienia oraz wszelkie gatunki skór do przybrania pałtów wielkim wyborze.

Miełckiego 6

KATOWICE

Telefon 30-17

Najstarsze i największe przedsiębiorstwo optyczne na terenie zachodn. Polski



Pierwsza polska fabryka okularów

GRAMOFON

Wielki wybór



Ceny umiark.

PLATY

Roman Neumark

Katowice, ul. 3-go Maja 7

Telefon 23-12

gmach Kino Colosseum, wejście przez bramę

Parowa Fabryka Mebli

S. Manne

Kraków, ul. Szpitalna 6



Oddział:

Katowice, Poprzeczna 10



ulica Młyńska nr. 4

Warsztat
reparacyjny
z elektr. napędem

ARTYKUŁY
SPORTOWE

Bielski skład fabryczny towarów tekstylnych

Weinraub & Friedmann

Królewska Huta, ulica Wolności nr. 17

poleca swój bogato zaopatrzonej skład materiałów sukiennych i kamgar-
nowych po cenach fabrycznych w najlepszych gatunkach
Obsługa rzetelna i solidna!

Obsługa rzetelna i solidna!

Nigdy nic nie wiadomo

Sztuka w 4 aktach Bernarda Shawa.

Oryginalny tytuł sztuki i zarazem zwięzły aforyzm, który ma w życiu szerokie zastosowanie i sprawdza się nieomylnie.

B. Shaw angielski kpiarz-poeta z figlarnym uśmiechem drwi sobie w tej komedji z anomalji i dziwolągów społecznych urzędów — z tych oklepanych melodyj życia w których wysubtelnione ucho artysty wyczuwa niejednokrotnie ostry zgrzyt.

Założenie sztuki jest zajmujące ze względu na kolizję stosunków i różnorodność charakterów. Oto „On“ dentysta Valentine zarabia od czasu do czasu 5 szylingów — żyje zresztą na kredyt dla braku praktyki. „Ona“ jest panną posaźną, wykształconą, kobietą nowoczesną w całym „dobrem“ tego słowa znaczeniu. Spotykają się dzięki przypadkowi i w przeciągu niewielu chwil stają się igraszką nieznanych sił. Zacięta walka z potęgą tych sił okazuje się daremną. Skapitulować musi Gloria ta dumna dziewczyna, która w sztuce Shawa reprezentuje ścisłość myśli, doświadczeń, samokrytykę, dążenie bez uprzedzeń, do światła, Kapituluje Valentine, doświadczony pojedynkowiec w walce płci. Do nieznanych celów wbrew ich woli, przez upokorzenia i ból — ciągnie ich nieodparty mus. Czy związek małżeński nie zniszczy indywidualności tych dwojga? — Nigdy nic nie wiadomo. — Duchowy anarchista Shaw prowadząc akcję po krawędzi paradoxu — usiłuje jednocześnie przekonać nas o prawdopodobieństwie i logice rozgrywających się wydarzeń. A czy tak jak sprawa się rozwija jest dobrze — kto to może wiedzieć? W usta adwokata Boona wkłada autor ostateczną konkluzję zapewne swego własnego światopoglądu: „Niemądrą rzeczą jest urodzić się, niemądrą ożenić się, niemądrą żyć, mądrą jest umrzeć“.

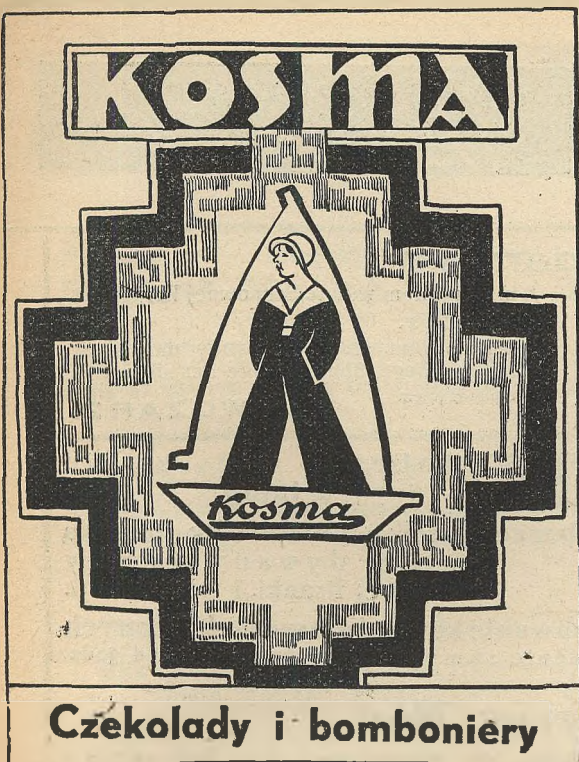
Sztuka B. Shawa nie może przejść bez wrażenia, bo wybitny ten poeta teatru niepokoi nas śmiałością myśli, bawi sprytem dialogu i zmianą nastroju, którego bogatym rejestrem operuje z przedziwną lekkością. Przytem nie brak w tej komedji sentymentu a „Śmiech“ jest niejako ucieleśniony w sympatycznej parze bliźniąt Dolly i Filipa. Zakończone zgrzytem pożycie starych i żywiołowa miłość młodych — wszystko to opalizuje gamą barw owiane szczerym, radosnym sentymentem i prostotą tej rozkosznej pary dzieciaków.

Pod względem scenicznym sztuka zbudowana jest dobrze. W po-
myśle, liryzmie, humorze i stylizacji przebija rasowość talentu wielkiego komedjopisarza.

KSIĘGARNIA KATOLICKA SP. Z OGR. ODP.

TELEFON 12-10 KATOWICE UL. ŚW. JANA 14

polecamy: Książki ze wszystkich dziedzin wiedzy
oraz Materjały piśmienne i biurowe



Kosma

Czekolady i bomboniery



Karmelki
Śmietankowe

Kanolda

Tania,
smaczna
i pożywna
słodczy!

Tylko meble wyborowe
sprawiają radość!

Ceny niskie!
Dogodne warunki
spłaty!

jakości znanych z dobroci, w wykonaniu
nowoczesnem, w wielkim wyborze na
składzie. Uprasza się o obejrzenie nieobo-
wiązujące. ♦

JADALNIE
POKOJE MĘSKIE
SYPIALNIE
KUCHNIE I SPRZĘTY POJEDYŃCZE

DOM MEBLI

K. SLISCHKA

KATOWICE

M, Piłsudskiego 10 * ul. 3 Maja 26 * Tel. 1567

FIRMA
SZADOK I SOROFKA W KATOWICACH

UL. DYREKCYJNA 5

(właśc. O. Szadok i G. Langerowa)

TELEFON NR. 100

poleca w swoich nowoczesnie urządzonych lokalach:

- Dział I.** Wykwintna galanterja luksusowa: Torebki damskie w najnowszych modelach, kryształ białe i kolorowe, szkła czeskie, porcelany i brzozy dla ozdoby miesz-
kań. Skórzane artykuły podróżne i inne. Papiery luksusowe, pióra złote i inne
artykuły podarkowe.
- Dział II.** Skład modnych art. biurowych. Maszyny do pisania systemu UNDERWOOD
Maszyny do liczenia syst. ORIGINAL-ODHNER. Amerykańskie maszyny do kal-
kulowania systemu MONROE. Powielacze angielskie ELLAMSA. Meble biurowe
Papiery techniczne i wszelkie artykuły do zapotrzebowań biurowych i urzędowych

Grzegorz Zofia
art. dram.Irena Orzecka
art. dram.Kazimierz Petecki
art. oper.Puchalski W.
art. dram.

Wacław Ścibor-Rylski, art. dram.

M. Domosławski
reż. operetki

A. Piasecki S. A.

Zawiadamiam

iz uczyniłem zadość Szanownej Klienteli.
Z dniem 1. II. 1932 r.

przeniosłem moją pracownię na parter
tego samego domu i polecam się nadal
z poważaniem

W. OWCZARZ.

3 ZALETY dobrze — szybko i tanio

czyści i farbuje wszelką garderobę damską
i męską, dywany, materiały
meblowe, firanki i t. p. i t. p.

Specjalność: Farbowanie kurtek i płaszczy skórzanych
Wewnętrzne czyszczenie samochodów w przeciągu 4 godz.



J. Czerny, Nast.

Król. Huta, ul. Krzyżowa 15 Tel. 11-56
Najstarsza farbiarnia, chemiczna pralnia Górn. Śląska

Filje: Katowice, ulica 3-go Maja 11 i we wszystkich większych
miejscowościach na Górnym Śląsku.

Winiarnia Węgierska ♦ Katowice ul. Mickiewicza 8 ♦ Tel. 26-22

Po teatrze doskonałe kolacje. Ory-
ginalna kuchnia węgierska. Tanie
oryginalne wina węgierskie.

poleca

z czystego kakao i cukru
sporządzone Czekolady deserowe

Hurt.

Magazyn Medyczny

Detail.

Michał Maruńczak * Kraków

ul. Sławkowska 10 — telefon nr. 127-83

poleca: Instrumenta, oraz kompletne urządzenia lekarskie, laboratoryjne, weterynaryjne, materiały chirurg., sanitarne, opatrunkowe, gumowe i ortopedyczne.

Oferły na żądanie. Ceny ściśle fabryczne. Oferły na żądanie.

Wysyłki uskutecznią bezzwłocznie.

B. Jędrzejowska
art. dram.**Stanisław Priebe * Królewska - Huta**

Telefon 1024

ulica Wolności 1 i 11

Telefon 668



Poleca po cenach konkurencyjnych.

Sklep I. Bieliznę damską, pończochy, galanterję, artykuły męskie, towary krótkie, trykotaże itp.**Sklep II.** Specjalność: Konfekcja dziecięca**Sklep III.** Fa. „Włókno” Wolności 11. Towary białe, artykuły modne, dywany, firany itp.**22 okna wystawne!****22 okna wystawne!**Zapolska Maria
art. dram.**Po teatrze jeszcze godzinę**

w przyjemnym lokalu restauracyjnym

„Hotelu Hrabia Reden”**Król. Huta, ul. Katowicka 7, tel. 150**

Wykwintna kuchnia

Dobrze pielęgnowane piwa, wina i likiery

Ceny umiarkowane. — — Usługa skrzętna i sumienna.

Zof. Bułatówna
art. operetkiA. Kwiatkowski
reż. dram.

Janina Piaskowska, art. dram.

Jastrzębski M.
art. op. i dram.

Oszczędzasz kupując

MEBLE

jedynie w firmie

DOM MEBLOWY

KATOWICE, ULICA 3-GO MAJA 23

TELEFON 11-05

Wielki wybór. Solidna obsługa.

Niebywale niskie ceny. Najdogodniejsze warunki spłaty.

DROGERJA E. SCHULZ NASTĘPCA

Rok zał. 1869

Od przeszło 20 lat właśc. Józef Olejniczak

Rok zał. 1869

Telefon 1241

Katowice, ulica 3-go Maja nr. 5.

Telefon 1241

Poleca po cenach przystępnych: Artykuły toaletowe, Perfumy krajowe i zagraniczne. Chemikalia, Farby, Pokosty, Lakier, Pędzle, Wody mineralne, Sole kąpielowe, Wszelkie przybory do fabrykacji win domowych. Artykuły chirurgiczne.

Specjalność: Perfumy Carona, Guerlaina, Houbiganta, Molyneux, Leuthéric'a, Chanel'a, Coty'ego, Bourjois'a.

Artyści otrzymują 10 proc. rabatu.

HURT



DETAIL

Własne wyroby z znakiem ochronnym

„Hansa“

nagrodzone we Florencji 1929 r.
„Grand Prix“ i złotym medalem.

Maks Boriński

Katowice, św. Jana 2

Telefon nr. 2447

*

Pierwszorzędne artykuły damskie
Fantazyjna konfekcja wełniana
Artykuły męskie

Specjalność:
Skórzane i jelonkowe rękawiczki

Noście
tylko
obuwie

Del-Ka

marki światowej sławy!

Tanie - Trwałe i wygodne!

Największy wybór obuwia wieczorowego — śniegowców — kaloszy

Do nabycia Katowice, św. Jana 1.

Zakład fryzjerski dla pań i panów



Fr. Nitsche

Katowice

Poprzeczna 8, telef. 20-38

ONDULACJA TRWAŁA

ONDULACJA WODNA

Barwienia — Henné pp.

Masaż twarzy pp. - Manicure - Pedicure etc.

H. HARTMAN

KATOWICE, UL. 3-GO MAJA 2

Telefon 1377



**Specjalny skład najlepszych
wódek, win i likierów**

KOLEJOWY ROZKŁAD JAZDY

Odjazd z Katowic w kierunku na:

Gliwice przez Chebzie 518 555 705 808 1038 1145 1326 1450 1538 1710 1815 1927 2055 2234
Oświęcim przez Mysłówice 025 558 721 744 911 1002 1035 1300 1413 1528
1643 1810 1915 2026 2122 2246 2333

Kraków przez Mysłówice, Szczakowę 8455 515 758 8926 1030 81307 81358
1606 81732 82134 2323

Dziedzice Bielsko przez Tychy 149 622 813 1150 1323 X1427 1510 1630 1852
2131 2208 **2337

Rybnik Sumina przez Mikołów, Orzesze 440 614 732 1026 1140 1333 1520
1705 1916 2116 2250

Bytom przez Król-Hutę 8023 318 454 655 721 736 8831 1438 1525 1704 1828
1934 2010 2101

Lubliniec przez Siemianowice Śl. 821 1430 1516 1819 1925 2053

Sosnowiec, Zabkowice, Zawiercie, Maczki, Szczakowa, Częstochowa, Łódź,
Warszawa 046 053 8115 8315 502 546 628 702 732 804 835 840 8853 1018
812 05 1234 1250 1421 1450 1553 1632 1705 81755 1840 1907 2000 2113 2315

Cieszyn przez Orzesze 530 1827

Łódź Ka ska przez Król. Hutę, Herby Nowe 2304

Poznań, Gdańsk przez Król. Hutę, Kalety, Podzamcze 615 81312 1850 2202
Mikołów 842 1055 1250 1450 1656 1800

Lubliniec przez Król. Hutę Tarn. Góry 528 955 1120

Beuthen przez Siemianowice Śl. 510 620 940 1103 1220 1330 1611 2236

Piotrowice Śl. przez Kat.-Ligotę 1550

Tłuste cyfry poc. pośp. † kursuje tylko w dni robocze. X tylko w sobotę i prz. św. ♦ tylko w niedzielę i święta ■ tylko do Mysłowic ■ do Zakopanego ▲ do N. Bierunia 8 do Król-Huty
● do Tarn. Gór 8 nie prowadzi IV klasy □ do Rybnika ○ do Siemianowic * do Tychów
** do Pszczyny § do Rudy §§ do Lig.-Katowice.

E. Braszczok i Ska

Drukarnia

Katowice, ulica ściuszki 16

Telefon 1949

Przedstawicielstwo na Górny Śląsk
na ameryk. maszyny do pisania, Royal

Papier — Przybory biurowe.

MEBLE!

MEBLE!

Najkorzystniejszy zakup mebli wszelkiego rodzaju za gotówkę i na raty!

Karol Chruszcz

Katowice

ulica Kościuszki 13, telefon 1170

Ilustracje wielobarwne

Sprawy i zapytania

Spisy potraw

Zaproszenia

Ruch kolejki elektrycznej:

Katowice — Król. Huta — Granica: 5⁰⁸ do 6³⁸ co pół godziny, 6³⁸ do 21⁰⁸ co ćwierć godziny, 21³⁸, 22⁰⁸, 22³⁸, 23⁰⁸, Tylko do Król. Huty 23³⁸. — Odjazd: Katowice, Rynek narożnik ul. Zamkowej.

Katowice — Siemianowice: 5¹⁵ do 7¹⁵ co pół godziny, 7³⁰ do 20⁰⁰ co ćwierć godziny, 20¹⁵, 20⁴⁵, 21⁰⁰, 21¹⁵ do 23¹⁵ co pół godziny. — Odjazd: Katowice, Rynek narożnik ul. Zamkowej.

Katowice — Król. Huta (Hajduki): 6²⁶, 6⁴⁶ co 20 minut, do godziny 23⁴⁶, 0⁰⁶.

Katowice — Redensblik: 4⁰¹, 4⁵⁶, 5¹⁶ co 20 minut do godziny 22³⁶, 23¹⁶, 0³⁶.

Katowice — Mysłowice: 4⁴⁵, 5¹⁵, 5³⁵, 5⁵⁵, co 20 minut do godziny 23¹⁵, 0⁴¹.

Katowice — Sosnowiec: 6⁰⁵, 6²⁵ co 20 minut aż do godziny 23⁰⁵, 23²⁵, 23⁵⁵. — Odjazd: Katowice, Rynek (ul. 3-go maja).

Rynek — Park Kościuszki: 7⁰⁰, 7¹⁰, 7²⁰, 7³⁰, 7³⁷, 7⁴⁵ co 7 1/2 minuty do godziny 20⁵⁰, 21⁰⁰, 21¹⁰, 21²⁰, 21³⁵, 21⁵⁰, 22⁰⁵, 22²⁰, 22³⁵, 22⁵⁰, 23⁰⁵.

W niedziele i święta od godziny 10⁰⁰ *.

W dniach powszedn. „ „ 14⁰⁰ *.

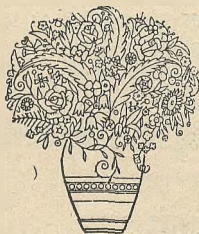
* W razie pogody według potrzeby co 6 wzgl. co 4 minuty do godziny 22⁵⁰, dalej co 10 minut do godziny 23³⁰ z parku, 2⁴⁰ z Pocztovej.



Kopciuszewski Adam



Stępnowski Stanisław,
charakteryzator Teatru Polskiego

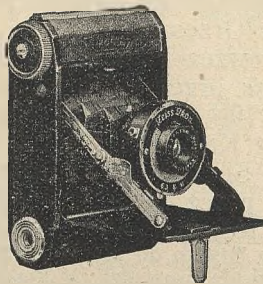


Kwiaciarnia Elżbieta Chrlich

Katowice,
ulica Dyrekcyjna 10
Telefon nr. 1039

Wieniec, układanie wianeczek, bukiety.
Wieniec dla artystów i żałośnie w zna-
nem gustownem wykonaniu.

Aparaty fotograficzne



wszystkich światło-
wych fabryk w du-
żym wyborze po-
leca na dogodnych
warunkach spłaty

Jakób Scharf

Katowice

Aparaty i przybory
fotograficzne

ul. 3-go Maja 32
Telef. 2878.

Rozkład jazdy autobusowej

Autoexpress Katowice-Beuthen O.-S.: 6⁰⁰, 7⁰⁰, nastę-
pnie co godzinę do 22⁰⁰. — Odjazd: Katowice, Rynek.

Katowice — Giszowice — Murcki — Tychy: 8⁰⁰, 9³⁰, 11⁰⁰,
12³⁰, 14⁰⁰, 15³⁰, 17⁰⁰, 18³⁰, 20⁰⁰, 21³⁰, 22³⁰.

Odjazd: Katowice, ul. Stanisława.

Katowice — Wełnowiec — Szarlej — Tarn. Góry: 8⁰⁰,
10⁰⁰, 12⁰⁰, 14⁰⁰, 16⁰⁰, 18⁰⁰, 20⁰⁰, 22⁰⁰. — Odjazd:
Katowice, ul. Mickiewicza.

Katowice — Król. Huta: 7¹⁵, co 30 minut do 12¹⁵, od godz.
12³⁰ co 15 minut do godz. 23¹⁵.

**Katowice — Król. Huta — Lipiny — Chropaczów — Łagiew-
niki:** 7¹⁵ co godz. do 23¹⁵.

**Katowice — Król. Huta — Lipiny — Chełbie — Godula — Orze-
gów-Ruda:** 7⁴⁵ co godz. do 21⁴⁵.

Katowice — Król. Huta: 6¹⁵ co 15 minut do godz. 9 i t. d.
o godz. 23¹⁵.

Katow. — Król. Huta — Granica: 6¹⁵ co godz. do 23¹⁵.

Katowice-Ruda: 6⁴⁵ co godz. do 20⁴⁵.

Katowice — Siemianowice p. Wełnowiec: 6³⁵, 6⁵⁵, 7¹⁵,
7³⁵, 7⁵⁵, 8¹⁵, 8³⁵, 8⁵⁵, 9¹⁵, 9³⁵, 9⁵⁵, co 20 minut. do

godz. 23⁰⁰, 23¹⁵, 23³⁰. Odjazd Rynek.

Katowice — Nikiszowiec: 6³⁰, 8⁰⁰, 9³⁰, 11⁰⁰, 12³⁰, 14⁰⁰,
15³⁰, 17⁰⁰, 18³⁰, 20⁰⁰, 21³⁰. Odjazd: Katowice, Rynek.

Katowice — Mysłowice — Brzezinka: 6³⁰, *7³⁰, 8³⁰, **9³⁰,
10³⁰ co godz. do godz. 19³⁰, 20³⁰.

Katowice — Mikołów: 6³⁰, 7⁰⁰ co godz. do 21⁰⁰. W so-
botę i w niedzielę kursuje ostatni autobus z Katowic
o godz. 22⁰⁰.

Katowice — Nowa Wieś — Nowy Bytom: 7⁰⁰ co godz.
do 10⁰⁰, 12⁰⁰.

§) tylko w sob ty, niedziele i święta.

§) Tylko do Mysłowic

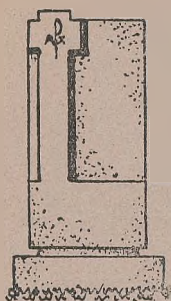
**) w niedzielę i święta kursuje dopiero z Katowic
od godz. 12³⁰.

***) w niedzielę i święta przedpołudniem kursuje w
razie potrzeby podczas pogody do Stadjonu.

Odjazd: Katowice, Rynek.

†) Kursuje w niedzielę i święta.

W niedzielę i święta odjazd z Katowic: 8⁰⁰, 10⁰⁰,
12⁰⁰, 13⁰⁰ i d. według rozkładu jazdy.



Nagrobki i ogrodzenia

ROBOTY Z KAMIENIA
SZTUCZNEGO, TERRAZZO
I KSYLOLITOWE

WYKONUJE

H. BLASCHKE, KATOWICE

MICKIEWICZA. TELEF. 2892

Papa dachowa

Papa izolacyjna, lepnik, smoła, gudron, karbolineum, papa bezsmołowa i kolorowa z potrzebnymi przyrządami pp.

Cement, gips

siatka rabicowa, trzcina sufitowa, sznura smołowcowa

Wykonanie wszelkich robót asfaltowo-izolacyjnych

JULJUSZ DOLLMANN

fabryka papy dachowej Katowice III, ul. Marcina 8, tel. 160

Składnica: Katowice, ul. Wojewódzka 43. Telef. 52

Magazyn konfekcji damskiej

*Leon
Braciejowski*

Kraków, ul. Grodzka 5-7, Telefon 12274
Płaszcz - Kostjumy

Oddział: ulica Florjańska nr. 28 - Telefon nr. 147-73
Suknie - Bluzki - Swetry - Płaszcz - Kostjumy